

La petite fabrique de grammaire

V. Ansart

St. Degeorges

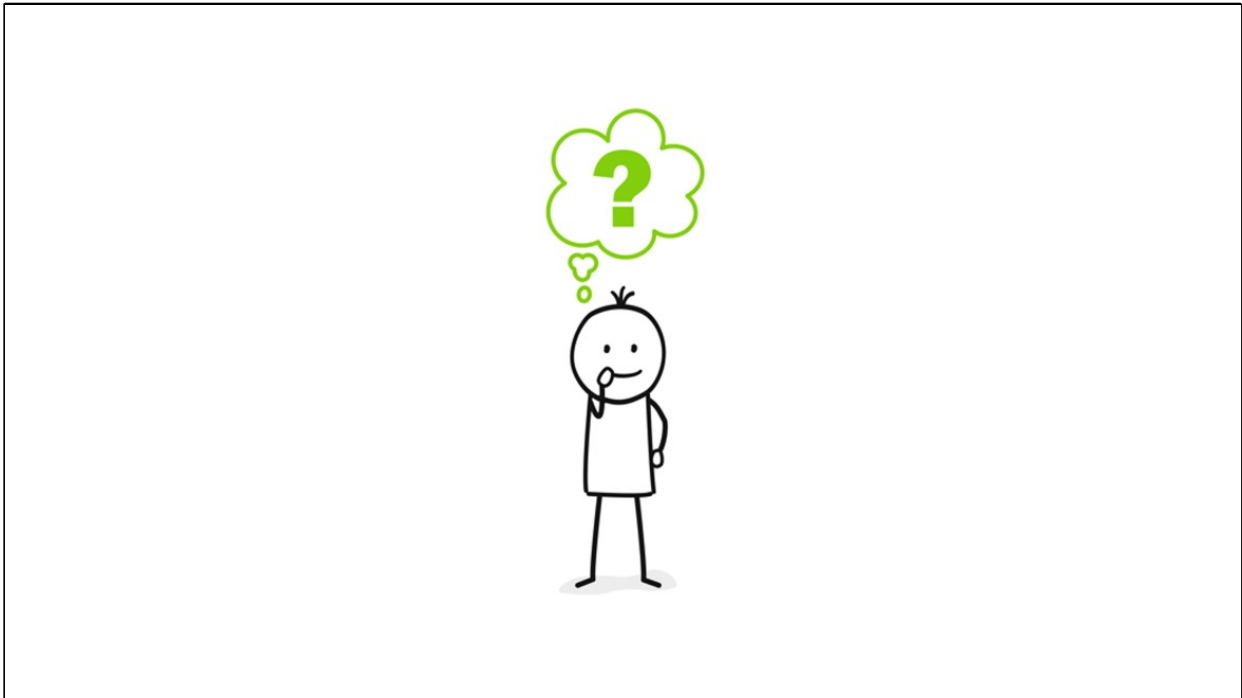
P. Sève

Qui parle ?

QUI PARLE ? À QUI ? DE QUOI ? – Les marques du dialogue

Leçon 37 : Comment aider le lecteur à comprendre qui parle ?

Certaines diapositives ont été dupliquées afin de scinder le commentaire du mode présentateur en deux parties lorsque le propos est long. Cela vous permettra de poursuivre vos explications de manière plus fluide.



PHASE 1 – Enrôlement

« Dans une histoire, comment sait-on qu’une personne parle ou que des personnes parlent ? »

Réponses possibles :

Il y a des guillemets.

Si c’est plusieurs personnes qui parlent chacun leur tour, il y a des tirets.

« Comment sait-on qui est-ce qui parle ? »

Réponses probables :

C’est dit dans le texte.

Les personnages parlent l’un à la suite de l’autre.

On ne sait pas trop...

Annoncer : « La classe y reviendra. »



PHASE 2 - *Complètement* - Rétablir les signes de ponctuation dans un dialogue

Expliquer : « Koukoul et Molokoloch, les deux personnages, sont deux paresseux. Les paresseux sont des mammifères qui vivent dans les arbres, la tête en bas. Ils dorment plus de 12 heures par jour. Ils se déplacent très lentement, il leur faut une heure pour faire 100 mètres. Ils font une crotte une fois par semaine... C'est à cause de cela qu'on les appelle 'paresseux'. »

...?...

PHASE 3 - **Boucher le trou** Comprendre l'importance des phrases incises

Lire le texte (*Fiche photocopiable*)

Distribuer le texte sans les signes de ponctuation (cf. *Fiche photocopiable*) et **donner la consigne** : « Ajouter au crayon de papier les signes de ponctuation qui manquent (point, tiret, point d'interrogation, point d'exclamation) »

« À quoi va-t-il falloir penser ? »

Réponses possibles :

- les tirets avant chaque prise de parole,
- des points d'interrogation pour montrer quand il y a une question.

Un jour, Koulkoul rencontra Molokoloch.

- Bonjour. Où vas-tu ? demanda Koulkoul.

- Heu... nulle part, répondit Molokoloch. Et toi ?

- Ben... nulle part.

- Et que vas-tu faire nulle part ? [...]

- La même chose que d'habitude.

- Mais encore ?

- Rien du tout. Et toi ?

- Je ne me rappelle pas...

- J'ai une idée, dit Koulkoul, puisque nous n'allons nulle part tous les deux, allons-y ensemble ! Ainsi nous n'aurons chacun que la moitié du chemin à faire.

- Je n'y avais pas pensé...

- Marché conclu ! Maintenant que nous avons pris une telle décision de si grand matin, il est urgent de se reposer.

Koulkoul et Molokoloch s'installèrent confortablement et sombrèrent dans un profond sommeil.

Recueillir les réponses en pointant sur le texte projeté.

Demander : « Comment avez-vous fait ? »

Réponse probable :

On a pensé qu'à chaque tiret c'est l'autre qui parle. On a fait alterner les deux personnages.

On a ajouté les points d'interrogation et les points à la fin des phrases

[non obligatoire : on a ajouté un point d'exclamation après « Marché conclu !».]

Valider cette procédure : « Quand on n'a pas d'autres indications dans le texte, c'est bien comme cela qu'on comprend : chaque personnage parle chacun son tour. »

Ajouter : « Mais parfois, il y a d'autres indications qui obligent à comprendre autrement. »

Un jour, Koulkoul rencontra Molokoloch.

- Bonjour. Où vas-tu ? demanda Koulkoul.

- Heu... nulle part, répondit Molokoloch. Et toi ?

- Ben... nulle part.

- Et que vas-tu faire nulle part ? [...]

- La même chose que d'habitude.

- Mais encore ?

- Rien du tout. Et toi ?

- Je ne me rappelle pas...

- J'ai une idée, dit Koulkoul, puisque nous n'allons nulle part tous les deux, allons-y ensemble ! Ainsi nous n'aurons chacun que la moitié du chemin à faire.

- Je n'y avais pas pensé...

- Marché conclu ! Maintenant que nous avons pris une telle décision de si grand matin, il est urgent de se reposer.

Koulkoul et Molokoloch s'installèrent confortablement et sombrèrent dans un profond sommeil.

Montrer le signe [...] et **expliquer** : « J'avais mis le signe [...] dans le texte pour dire qu'il y avait quelque chose que j'avais enlevé. »

Distribuer l'étiquette (*Fiche photocopiable*) et donner la consigne : « Mettez l'étiquette à la place et regardez si tout va bien. »

Réaction attendue :

Ça ne marche plus : Koulkoul parle deux fois de suite !

Un jour, Koulkoul rencontra Molokoloch.

- Bonjour. Où vas-tu ? demanda Koulkoul.

- Heu... nulle part, répondit Molokoloch. Et toi ?

- Ben... nulle part.

- Et que vas-tu faire nulle part ? **demanda encore Koulkoul.**

- La même chose que d'habitude.

- Mais encore ?

- Rien du tout. Et toi ?

- Je ne me rappelle pas...

- J'ai une idée, dit Koulkoul, puisque nous n'allons nulle part tous les deux, allons-y ensemble ! Ainsi nous n'aurons chacun que la moitié du chemin à faire.

- Je n'y avais pas pensé...

- Marché conclu ! Maintenant que nous avons pris une telle décision de si grand matin, il est urgent de se reposer.

Koulkoul et Molokoloch s'installèrent confortablement et sombrèrent dans un profond sommeil.

Demander : « À votre avis, pourquoi est-ce qu'il parle deux fois de suite ? Qu'est-ce qui se passe entre les deux moments où il parle ? »

Réponse attendue :

Il y a un silence. Peut-être qu'il s'est endormi un petit coup.

Expliquer : « Oui, Koulkoul s'est arrêté de parler, puis après un moment de silence, il a repris la parole pour poser sa question. Peut-être qu'il lui a fallu ce temps pour comprendre ce que lui avait dit Molokoloch et pour se dire qu'il avait une nouvelle question à poser. Ou peut-être qu'il s'est endormi. »

Donner la consigne : « Voyez si pour la suite du texte, vous avez bien attribué les paroles au bon personnage. Si ce n'est pas le cas, gomez et corrigez. »

Un jour, Koukoul rencontra Molokoloch.

K - Bonjour. Où vas-tu ? **demanda Koukoul.**

M - Heu... nulle part, **répondit Molokoloch.** Et toi ?

K - Ben... nulle part.

K - Et que vas-tu faire nulle part ? **demanda encore Koukoul.**

M - La même chose que d'habitude.

K - Mais encore ?

M - Rien du tout. Et toi ?

K - Je ne me rappelle pas...

K - J'ai une idée, **dit Koukoul,** puisque nous n'allons nulle part tous les deux, allons-y ensemble ! Ainsi nous n'aurons chacun que la moitié du chemin à faire.

M - Je n'y avais pas pensé...

K - Marché conclu ! Maintenant que nous avons pris une telle décision de si grand matin, il est urgent de se reposer.

Koukoul et Molokoloch s'installèrent confortablement et sombrèrent dans un profond sommeil.

Réaction attendue :

Il y a encore une fois où Koukoul parle deux fois de suite.

Expliquer : « Oui, Koukoul a de nouveau besoin de temps pour avoir sa fabuleuse idée. Vous voyez, les deux personnages ne sont pas tout à fait aussi paresseux l'un que l'autre. C'est toujours Koukoul qui a des idées, qui pose des questions, qui fait une proposition. »

Demander : « Est-ce que vous aviez compris tout de suite que Koukoul prenait du temps pour réfléchir ? Vous voyez l'importance de ces petites indications... Elles indiquent qui parle, et elles peuvent indiquer aussi le rythme du dialogue, si les personnages se parlent vite, du tac au tac, ou s'ils prennent leur temps pour réfléchir à ce qu'ils vont dire. »

Un jour, Koulkoul rencontra Molokoloch.

K - Bonjour. Où vas-tu ? **demanda Koulkoul.**

M - Heu... nulle part, **répondit Molokoloch.** Et toi ?

K - Ben... nulle part.

K - Et que vas-tu faire nulle part ? **demanda encore Koulkoul.**

M - La même chose que d'habitude.

K - Mais encore ?

M - Rien du tout. Et toi ?

K - Je ne me rappelle pas...

K - J'ai une idée, **dit Koulkoul,** puisque nous n'allons nulle part tous les deux, allons-y ensemble ! Ainsi nous n'aurons chacun que la moitié du chemin à faire.

M - Je n'y avais pas pensé...

K - Marché conclu ! Maintenant que nous avons pris une telle décision de si grand matin, il est urgent de se reposer.

Koulkoul et Molokoloch s'installèrent confortablement et sombrèrent dans un profond sommeil.

PHASE 4 – *Observation* - Repérer l'inversion du sujet dans les phrases incises

« Est-ce qu'il y a un sujet et un verbe dans ces phrases en bleu ou en violet ? »

Réponses attendues :

Oui

Il y a les verbes « demanda », « répondit », « demanda », « dit ».

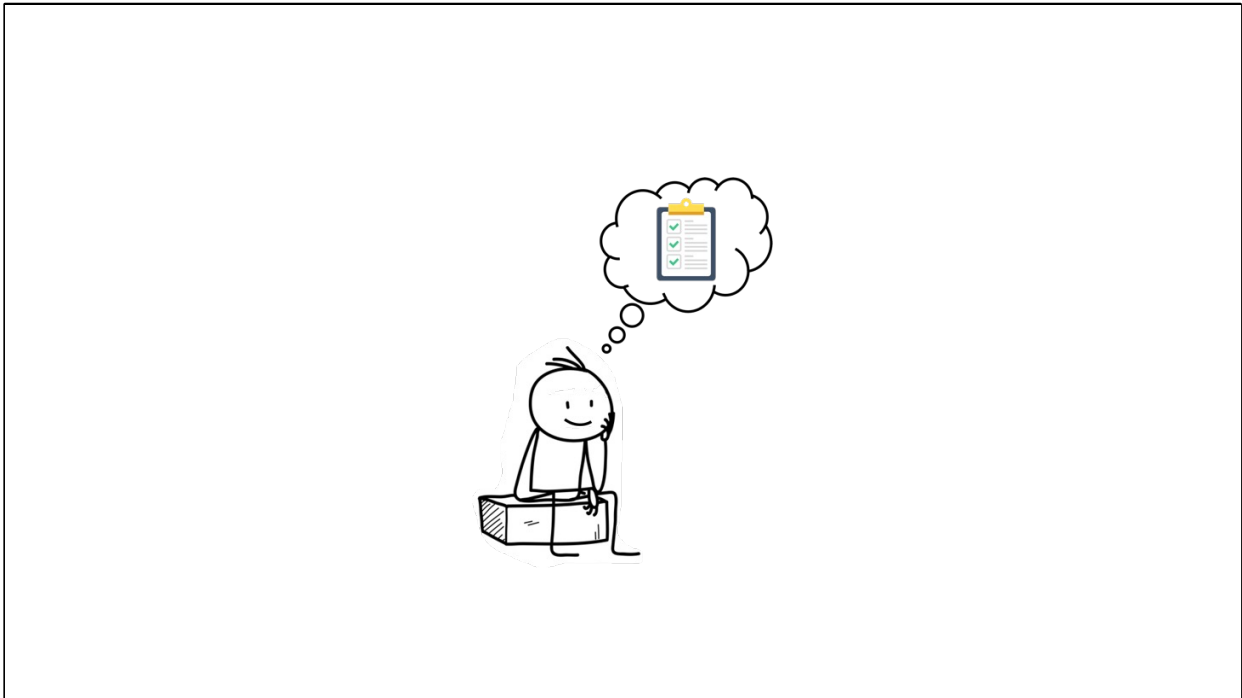
Il y a les sujets : « Koulkoul », « Molokoloch », « Koulkoul » et encore « Koulkoul ».

« Est-ce que ces phrases sont faites comme les phrases ordinaires ? »

Réponse attendue

Non. Il y a d'abord le verbe et après le sujet...

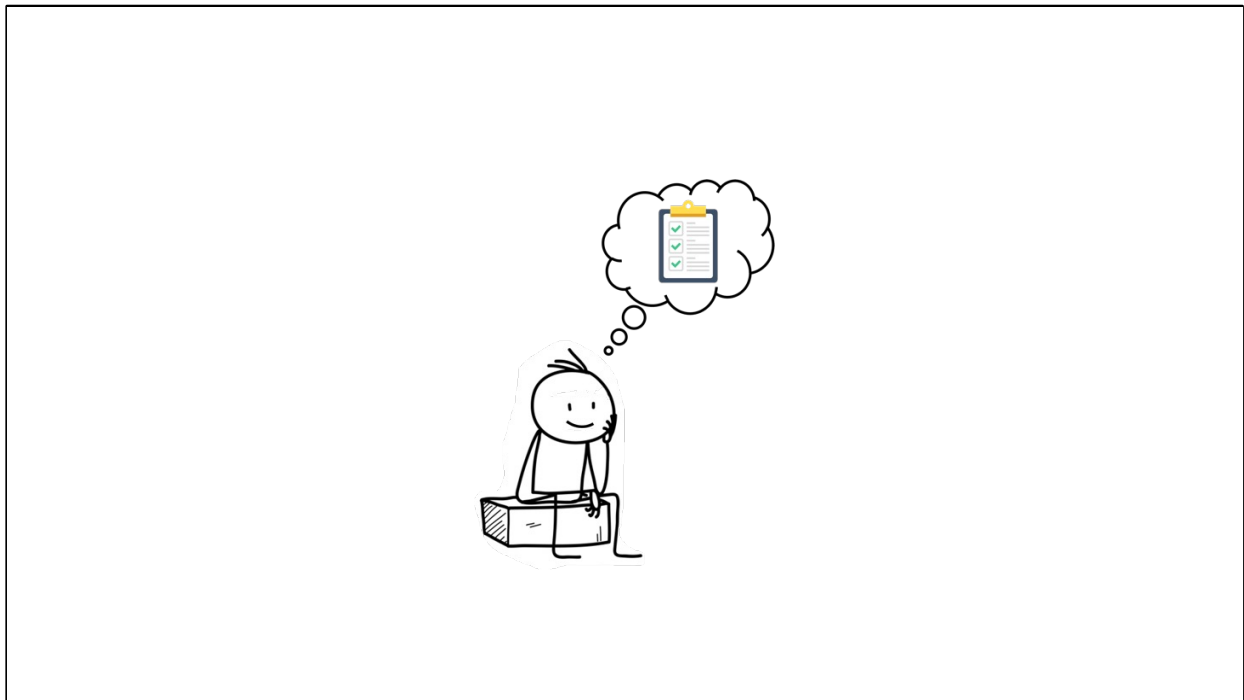
Expliquer : « Dans ces phrases, le sujet et le verbe sont toujours inversés, dans l'ordre inverse de l'ordre habituel. »



Revenir sur les remarques de la phase d' enrôlement et les valider ou pas.

[Il est probable que les élèves auront évoqué les guillemets dans la phrase d' enrôlement. Expliquer alors que les guillemets servent à rapporter des paroles ou des pensées qui ne sont pas dans un dialogue, quand personne ne répond.

Si nécessaire, on peut se rapporter à la leçon du même titre prévue au CE1 : leçon 64, p. 193.]



Reformuler avec les élèves ce qu'on a appris.

Dans tous les textes, on trouve des points pour terminer les phrases, des points d'interrogation quand il y a des questions. On peut trouver des points d'exclamation pour marquer une insistance, une émotion...

Dans un dialogue pour annoncer une prise de parole, on va à la ligne et on met un tiret quand un personnage va parler ou répond à un autre.

On a souvent des petites phrases comme « répondit Molokoloch » ou « demanda encore Koukoul » qui indiquent au lecteur quel est le personnage qui parle. Dans ces petites phrases, l'ordre est verbe, puis sujet.

Les marques du dialogue

Un jour, Koulkoul rencontra Molokoloch.

- Bonjour. Où vas-tu ? **demanda** Koulkoul.

- Heu... nulle part, **répondit** Molokoloch

aller à la ligne et tiret : qqn
commence le dialogue ou qqn
d'autre prend la parole

des phrases avec le
verbe au début pour
expliquer qui parle

Distribuer la trace à colorier.

« Avec votre crayon rouge, soulignez la phrase qui parle qui parle des 'petites phrases', et les verbes 'demanda' et 'répondit'.

Avec votre crayon vert, soulignez les sujets de ces verbes.

Avec votre crayon bleu, soulignez la phrase qui parle des tirets. »

Prolongement possible

Lire l'ensemble de l'album, ou projeter une des lectures proposées dans Youtube (par exemple : https://www.youtube.com/watch?v=Ye-6WG_MINM)

As-tu bien compris ?

1. Aristobule a écrit :

J'ai mal à la tête ce soir, soupire Camille. Veux-tu que j'appelle le médecin demande maman. Je pourrai quand même aller à la piscine ce soir interroge Camille si tu es vraiment malade, le médecin te conseillera de rester au lit.

a. Réécris le texte d'Aristobule sous forme de dialogue pour mieux comprendre qui parle et quand il parle.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

1. Aristobule a écrit :

J'ai mal à la tête ce soir, soupire Camille. Veux-tu que j'appelle le médecin demande maman. Je pourrai quand même aller à la piscine ce soir interroge Camille si tu es vraiment malade, le médecin te conseillera de rester au lit.

a. Réécris le texte d'Aristobule sous forme de dialogue pour mieux comprendre qui parle et quand il parle.

- J'ai mal à la tête ce soir, soupire Camille.
- Veux-tu que j'appelle le médecin ? demande maman.
- Je pourrai quand même aller à la piscine ce soir ? interroge Camille.
- Si tu es vraiment malade, le médecin te conseillera de rester au lit.

b. Relève les phrases qui indique au lecteur qui parle. Entoure en vert la brique-sujet et en rouge la brique du verbe.

.....

.....

b. Relève les phrases qui indique au lecteur qui parle. Entoure en vert la brique-sujet et en rouge la brique du verbe.

- J'ai mal à la tête ce soir, **soupire** Camille.
- Veux-tu que j'appelle le médecin ? **demande** maman.
- Je pourrai quand même aller à la piscine ce soir ? **interroge** Camille.
- Si tu es vraiment malade, le médecin te conseillera de rester au lit.

2. Complète le dialogue suivant en indiquant au lecteur qui parle.

Aide : s'exclama – cria – hurla – dit – demanda – ajouta – soupira - interrogea

Tic et Tac se promenaient en forêt. Tout à coup, l'un des deux oursours heurta du pied une boule ronde.

- Aïe !

- Oh, regarde, c'est un fromage !

- Quelle chance, nous allons le partager !

- Si un des morceaux est plus gros, il sera pour moi,

2. Complète le dialogue suivant en indiquant au lecteur qui parle.

Aide : s'exclama – cria – hurla – dit – demanda – ajouta – soupira - interrogea

Tic et Tac se promenaient en forêt. Tout à coup, l'un des deux oursons heurta du pied une boule ronde.

- Aïe ! **hurle Tic.**
- Oh, regarde, c'est un fromage ! **s'exclama Tac.**
- Quelle chance, nous allons le partager ! **dit Tic.**
- Si un des morceaux est plus gros, il sera pour moi, **ajouta Tac.**

Beaucoup de réponses possibles.

Il s'agit ici :

- de revenir sur l'inversion verbe / sujet dans les phrases incises ;
- de travailler sur le choix des verbes introducteurs de paroles. Le verbe introducteur peut qualifier la prise de parole. Lorsque Tic (ou Tac) dit « Aïe », il est légitime de penser qu'il le crie ou qu'il le hurle. D'où le choix du verbe introducteur.

Si un élève veut proposer **cria il*, préciser la nécessité d'ajouter un *t* : *cria-t-il*.